

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 3 aprilie 2014 – Comisia Europeană/Regatul Țărilor de Jos, ING Groep NV, Nederlandsche Bank NV

(Cauza C-224/12) ⁽¹⁾

(Recurs — Sectorul financiar — Perturbare gravă a economiei unui stat membru — Ajutor de stat în favoarea unui grup bancar — Formă — Aportul în capital în cadrul unui plan de restructurare — Decizie — Compatibilitatea ajutorului cu piața comună — Condiții — Modificarea condițiilor de rambursare a ajutorului — Criteriul investitorului privat)

(2014/C 159/03)

Limba de procedură: neerlandeza

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: L. Flynn, S. Noë și H. van Vliet, agenți)

Celelalte părți din procedură: Regatul Țărilor de Jos (reprezentanți: M. de Ree, C. Wissels și J. Langer, agenți, asistați de Me P. Glazener, avocat), ING Groep NV (reprezentanți: O. W. Brouwer și J. Blockx, avocați, precum și M. O'Regan, solicitor), De Nederlandsche Bank NV (reprezentanți: S. Verschuur și H. Gornall, avocați, precum și M. Petite, avocat)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 2 martie 2012, Țările de Jos și ING Groep/Comisia (cauzele conexe T-29/10 și T-33/10), prin care Tribunalul a admis cererile de anulare în parte a Deciziei 2010/608/CE a Comisiei din 18 noiembrie 2009 privind ajutorul de stat C 10/09 (ex N 138/09) pus în aplicare de Țările de Jos cu privire la linia de credit de rezervă pentru active nelichide și planul de restructurare al ING (JO 2010, L 274, p. 139)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.
- 3) De Nederlandsche Bank NV suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 258, 25.8.2012.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 3 aprilie 2014 (cerere de decizie preliminară formulată de Consiglio di Stato – Italia) – Cascina Tre Pini s.s./Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Regione Lombardia, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Consorzio Parco Lombardo della Valle del Ticino, Comune di Somma Lombardo

(Cauza C-301/12) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Mediu — Conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică — Directiva 92/43/CEE — Situri de importanță comunitară — Revizuirea statutului unui astfel de sit în cazul survenirii unor fenomene de poluare sau de degradare a mediului — Legislație națională care nu prevede posibilitatea persoanelor vizate de a solicita o asemenea revizuire — Atribuirea unei puteri discreționare de a angaja din oficiu o procedură de revizuire a respectivului statut autorităților naționale competente)

(2014/C 159/04)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Stato